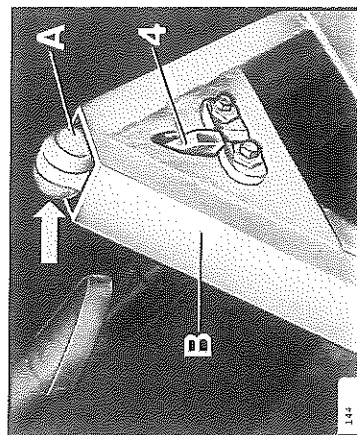
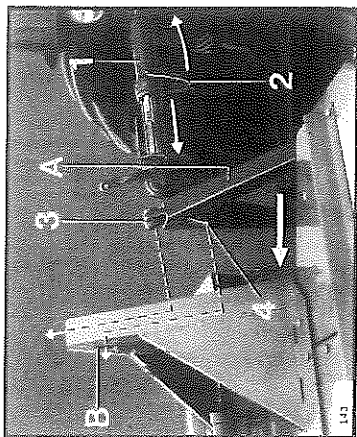


Attelage des outils avec DEUTZ-FAHR-Hitch

Attelage avec DEUTZ-FAHR-Hitch



Le DEUTZ-FAHR-Hitch permet un attelage et un dételage aisé de tous les outils.

L'attelage et le dételage des outils s'effectuent à l'aide du triangle mâle «tracteur» A et du triangle femelle «outil» B (fig. 143).

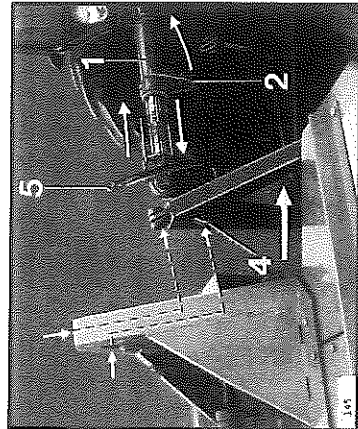
Les éventuels outils Trois points sans triangle, peuvent être équipés ultérieurement.

Déverrouillez le bras supérieur télescopique 1 avec le déclencheur de verrouillage 2 (tirez l'étrier vers l'arrière). Le bras s'allonge, le triangle A penche vers l'avant.

Abaissez entièrement le Trois points AV, manœuvrez le tracteur, de sorte que le triangle «tracteur» A se présente sous le triangle «outil» B, et que le galet-guide 3 du triangle mâle heurte le triangle «outil». Puis, relevez le Trois points AV.

Le triangle mâle A glisse en position finale (flèche) et est verrouillé avec le triangle femelle B à l'aide du verrou 4. Le verrouillage peut par ailleurs être arrêté par une goupille à ressort.

Une fois l'attelage effectué, descendez le Trois points frontal. Le triangle mâle A se redresse verticalement, et le bras télescopique 1 se rétracte et se verrouille.

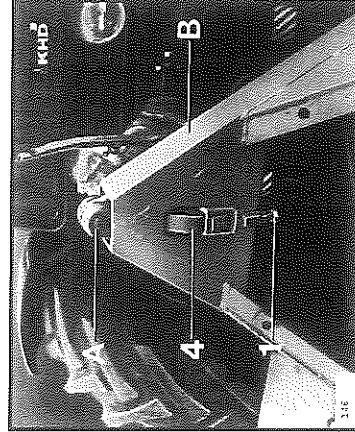


Dételage avec DEUTZ-FAHR-Hitch

Abaissez le Trois points AV jusqu'à ce que l'outil touche le sol.

Libérez le verrouillage 4 du triangle à l'aide du dispositif 5 (tirez le levier vers l'arrière) et libérez le bras supérieur 1 à l'aide du dispositif 2.

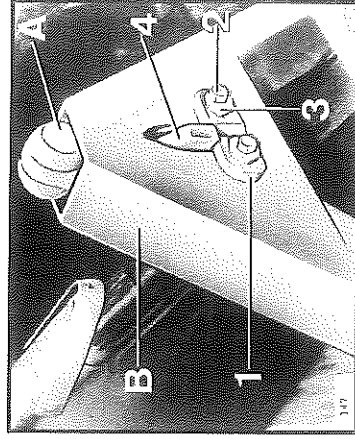
Abaissez entièrement le Trois Points AV et faites marche arrière avec le tracteur.



Contrôle du verrouillage triangle «tracteur» et «outil»

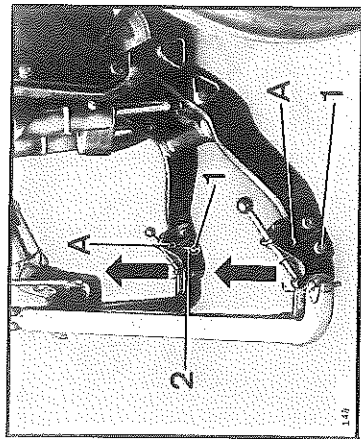
Avant la première mise en service, et en cas d'utilisation permanente, toutes les 50 h de service, contrôlez la bonne assise du verrouillage 4 au triangle B, le triangle A étant enclenché.

Soulevez un peu l'outil, et si nécessaire, réglez le cran 1.



Dans le cas de triangles «outil» à plaque de verrouillage vissée, contrôlez la bonne assise de la plaque 1 au triangle «outil» B, le triangle A étant enclenché et l'outil légèrement levé.

Si nécessaire, débloquez les écrous auto-bloquants 2 et agissez sur les écrous à excentrique 3 jusqu'à ce que la plaque 1 s'adapte bien au crochet de verrouillage 4. Resserrez les écrous auto-bloquants 2.



Compensation de dénivèlement pour outils de grande largeur d'attaque

Assurez la compensation de dénivèlement comme suit:

de chaque côté, débloquez les axes 1. Soulevez légèrement le triangle (ou butoir) et retirez les axes 1.

Les extrémités des bras (crochets) sont libérés vers le haut.

Introduisez les axes 1 dans l'alésage A, et assurez-les avec les clips 2, afin de ne pas les égarer.

Si la compensation de dénivèlement n'est pas souhaitée, remplacez de chaque côté les axes 1, et assurez par les clips 2.

Les extrémités des bras (crochets) sont fixes.

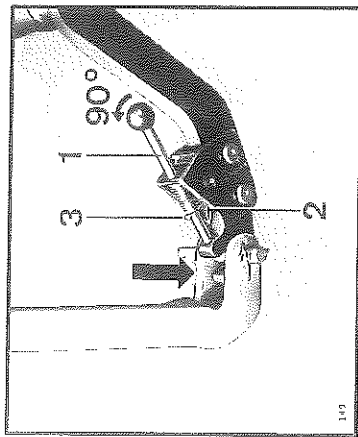
84

Attelage/déttelage d'outils sans DEUTZ-FAHR-Hitch

S'il s'avère nécessaire d'atteler des outils portés AV sans DEUTZ-FAHR-Hitch, ils peuvent se raccorder directement au relevage frontal (avec les cotés d'attelage cat. II).

Pour cela, démontez le triangle «tracteur» et raccordez directement l'outil aux bras inférieurs et supérieurs.

Verrouillage des outils aux bras inférieurs



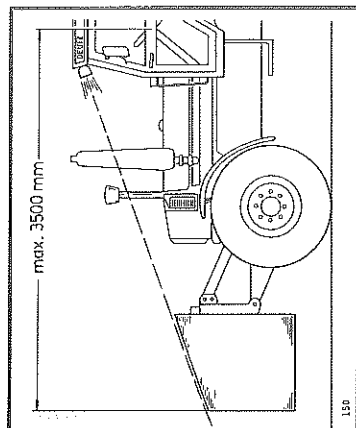
Déverrouillage:

Tirez la poignée 1 (et la broche 3) vers l'arrière, au-delà de la butée 2. Tournez la poignée de 90°, de façon à ce qu'en la lâchant lentement, la broche 3 vienne se positionner contre la butée 2.

Le crochet est en position déverrouillée.

Verrouillage:

Tirez légèrement sur la poignée 1, tournez-la de 90° et lâchez-la lentement. Le crochet est en position verrouillée.



Trajets sur route avec outils portés AV



Le conducteur doit disposer d'un champ de vision suffisant.

Les outils portés AV doivent être dimensionnés pour que la distance maximum entre le milieu du volant et la face AV de l'outil ne dépasse pas 3,5 m.

De nuit, lorsque les phares inférieurs ne suffisent plus à cause de l'outil porté AV, allumez les phares supérieurs.

Lors de trajets sur route les charges doivent être réparties de manière à ne pas influencer le freinage et la sécurité de direction.

Ne dépassez pas les charges admissibles par essieu, ni le poids total admis (page 4 et 190–199).

Les prescriptions en la matière divergent d'un pays à l'autre. Respectez celles en vigueur dans le pays d'utilisation!

Pour le transport, assurez l'outil porté AV en fermant le robinet d'arrêt 1 (fig. 137).

Attelage Trois Points – version standard **DX 3.10-DX 3.90** (force de lavage, voir données techniques).

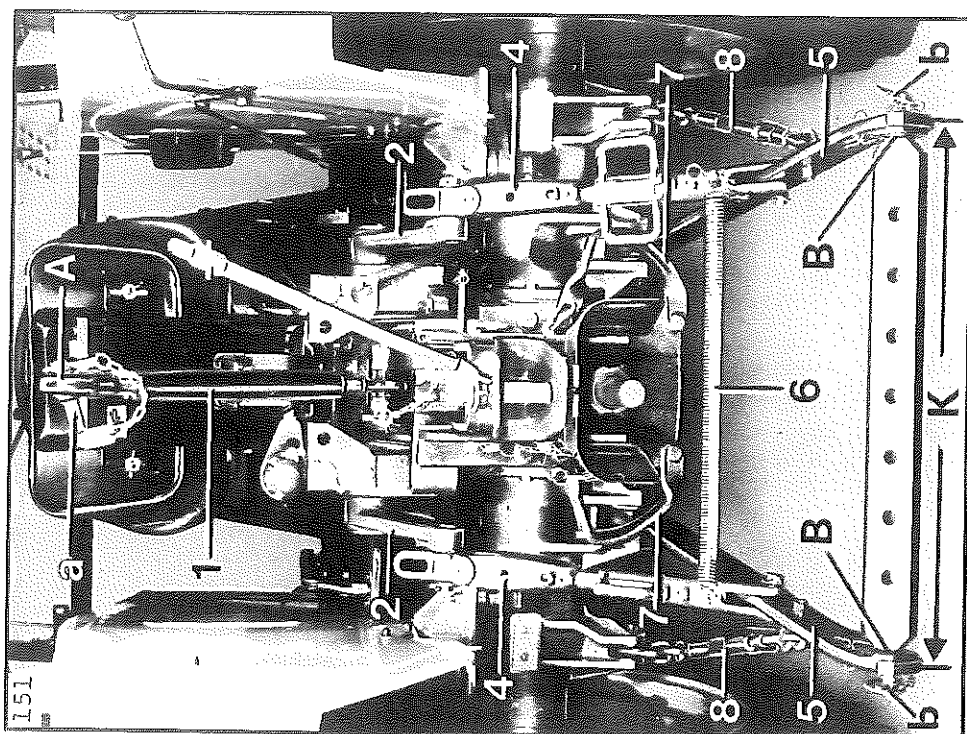
La fig. représente les DX 3.10-DX 3.50

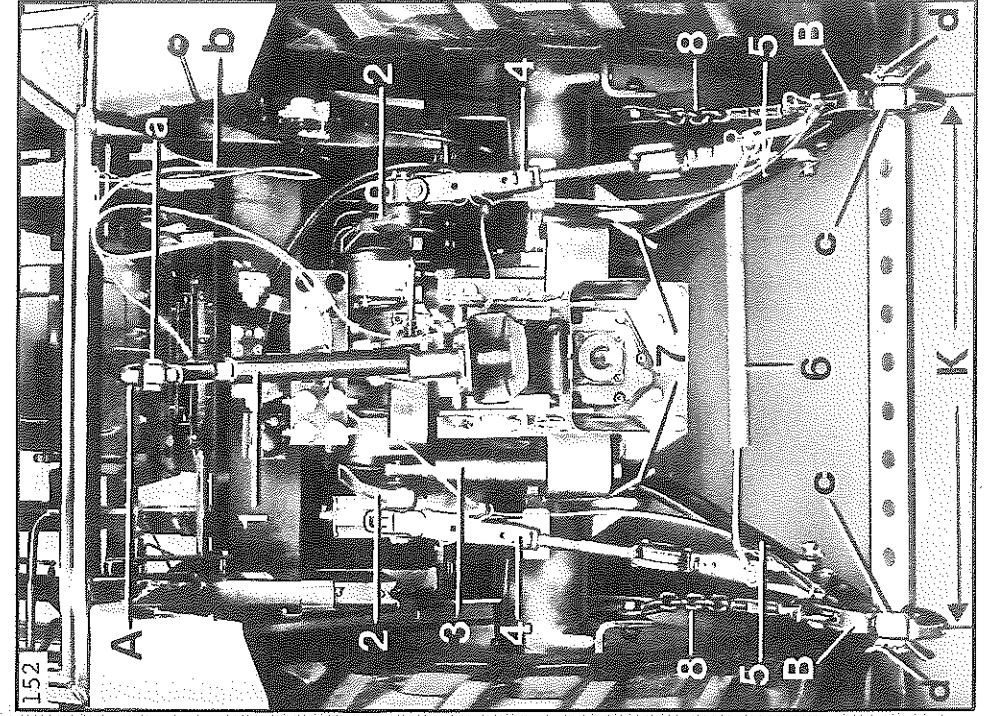
DX 3.10 Cat. I et Cat. I/II

DX 3.30 Cat. I/II

DX 3.50-3.90 Cat. II

- 1 **Bras supérieur** (réglable – page 91)
avec rotule d'attelage A et fiche a
- 2 **Bras de relevage**
- 3 **Vérins additionnels** 45 mm \varnothing (DX 3.70/3.90)
(voir attelage Trois Points et coupleurs rapides)
- 4 **Chandelles** (réglables – page 93)
- 5 **Bras inférieurs**
avec rotules d'attelage B et clips b
- 6 **Ressort tendeur** (détachable – page 94)
empêche le débatement latéral des bras inférieurs.
- 7 **Défecteur** (page 95)
pour la stabilisation latérale des bras inférieurs
fig. DX 3.10-3.50; DX 3.70/3.90 voir fig. 152
- 8 **Stabilisateurs** (page 95)
pour la stabilisation ou la mobilité latérale des bras inférieurs.
- K **Largeur d'attelage pour la cat. I = 718 mm**
(cote normalisée)
Largeur d'attelage pour la cat. II = 870 mm
(cote normalisée)





Attelage Trois Points à accouplements rapides DX 3.70/DX 3.90 -- cat. II

Force de levage, voir données techniques

- 1 **Bras supérieur** (réglable -- page 91)
avec crochet A, rotule a et tirette b
 - 2 **Bras de relevage**
 - 3 **Vérins additionnels** (45 mm \varnothing)
(1 vérin)
 - 4 **Chandelles** (réglables -- page 93)
 - 5 **Bras inférieurs** (page 92)
avec crochets B et rotules c (ou rotules c avec demi-cône de fixation et clip d)
 - 6 **Tendeur** (détachable -- page 94)
empêche le débatement latéral des bras inférieurs et sert au réglage de la largeur d'attelage.
 - 7 **Défecteur** (page 95)
pour la stabilisation latérale des bras inférieurs
 - 8 **Stabilisateurs** (page 95)
pour la stabilisation ou la mobilité latérale des bras inférieurs
- K** Largeur d'attelage pour la cat. II = 870 mm
(cote normalisée)

Attelage d'outils portés

dans le Trois points en version standard

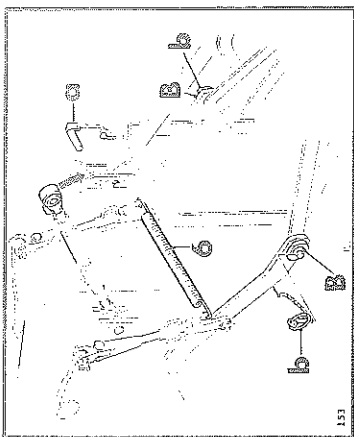


Procédez avec la plus grande prudence à l'arrière du tracteur pendant l'attelage des outils.

La timonerie du Trois Points constitue une zone dangereuse pour les mains.

Personne ne devra se trouver dans les passages immédiats de l'outil à atteler ou de l'outil levé.

Pendant toute intervention d'attelage, passez systématiquement la manette de sélection en **L = contrôle de position**.



Démontez la chape d'attelage de la remorque ou rabattez-la. Si nécessaire, décrochez le ressort tendeur **6**.

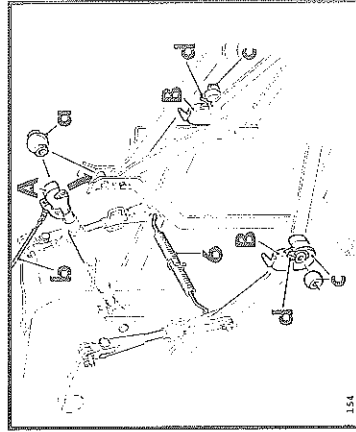
Manœuvrez le tracteur de manière à ce que les rotules d'attelage **B** viennent coïncider avec les pitons d'attelage de l'outil. Serrez le frein à main, passez les leviers de passage des vitesses et de gammes au point mort.

Passez la manette en position flottante, de manière à ce que les bras inférieurs puissent être déplacés librement.

Attachez les bras inférieurs à l'outil et arrêtez-les par les clips **b** (pour les outils à appui unilatéral, par ex. charrue, attachez d'abord le côté prenant appui).

Ajustez correctement la longueur du bras supérieur. Attachez le bras supérieur à l'outil et remplacez la fiche **a**.

Raccordez éventuellement les prises de puissance hydraulique de télécommande et levez l'outil en position transport.



Dans le Trois points avec coupleurs rapides

Démontez la chape d'attelage de la remorque, ou rabattez-la. Réglez les bras inférieurs à la cote d'attelage, au moyen du ressort tendeur 6. Celui-ci se compose d'un ressort de traction et de deux tiges à extrémités filetées permettant d'obtenir la largeur d'attelage désirée. Décrochez le ressort tendeur après l'attelage, s'il gêne les outils entraînés par la Pdf.

Enfilez sur les pitons d'attelage de l'outil, la rotule a pour le bras supérieur et les rotules c (ou rotules c avec demi-cônes de fixation) pour les bras inférieurs.

Arrêtez les rotules c avec demi-cônes de fixation, à l'aide des clips d. Présentez les crochets B des bras inférieurs en position «attelage» (page 72).

L'opération d'attelage peut être effectuée à présent, à partir du siège du conducteur.

Manœuvrez le tracteur, bras inférieurs abaissés, de façon à ce que les crochets B viennent se positionner en-dessous des pitons d'attelage de l'outil.

Levez les bras inférieurs, de sorte que les rotules c enfilées sur les pitons d'attelage soient happées par les crochets B et verrouillées automatiquement. Dans le cas de rotules avec demi-cônes de fixation, les crochets seront obligatoirement correctement positionnés.

Ensuite, à l'aide de la tirette b, raccordez le crochet A du bras supérieur à l'outil. Ajustez correctement la longueur, du bras supérieur. Raccordez éventuellement les prises de puissance hydraulique de télécommande, et levez l'outil en position transport.

Dételage d'outils portés



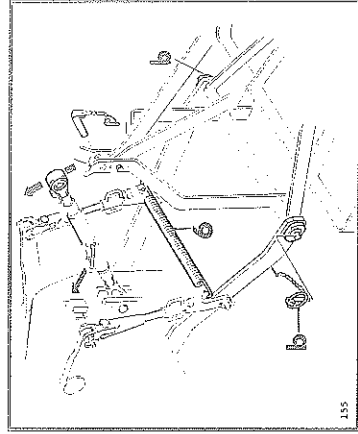
Procédez avec la même prudence que pour l'attelage.

Une prudence toute particulière s'impose pour le dételage des bras inférieurs.

Risque d'accident par retombée des bras, surtout dans le cas de bras inférieurs à couples rapides, lorsque le dételage ne s'effectue pas au moyen de la tirette.

Pendant toute intervention de dételage passez systématiquement la manette de sélection en **L = contrôle de position**.

Trois Points standard



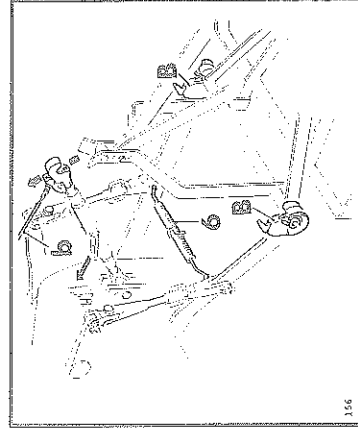
Après immobilisation du tracteur (ne pas arrêter le moteur), serrez le frein à main et abaissez l'outil (manette en position flottante). Débranchez éventuellement les prises de puissance hydraulique.

Décrochez tout d'abord le bras supérieur. Supprimez d'éventuelles tensions sur ce bras en ajustant la longueur. Accrochez le bras supérieur dans la fixation à l'arrière du tracteur.

Retirez les clips **b** et décrochez les bras inférieurs.

Avancez le tracteur et remplacez le ressort tendeur **6** et la chape (ou rabattez-la).

Trois points à couples rapides



Après immobilisation du tracteur (ne pas arrêter le moteur), serrez le frein à main et abaissez l'outil (manette en position flottante). Débranchez éventuellement les prises de puissance hydraulique.

Détez le bras supérieur à l'aide de la tirette **b**. Supprimez d'éventuelles tensions par ajustage de la longueur. Accrochez le bras supérieur dans la fixation à l'arrière du tracteur.

Positionnez les crochets **B** des bras inférieurs en «dételage» (page 92).

Avancez le tracteur et remplacez le ressort tendeur **6** et la chape (ou rabattez-la).